Irish American Vernacular English

The Irish and Scots Gaelic Sanas (Etymology) of Boogie
by Daniel Cassidy copyright 2006 San Francisco

**Boogaloo**, *n.* & *v.*, the boogaloo was a 1960s dance performed with fast swiveling shuffling movements of the body. To dance the boogaloo; to move fast, as in the phrase: “It’s time to **boogaloo** outa' this joint.”

**Bogadh luath**, *(pron.* bogah luah or bugooh luah), moving fast; moving quick; fast rocking.

**Bogadh** *(pron.* bugoo, bogah), *vn.*, *(act of)* moving, stirring; loosening; rocking.

**Luath**, *(pron.* luah), *adj.*, quick, fast, speedy; chomh luath le giorria, as fleet as a hare.

Nil **bogadh luath** ann, *(pron.* neel bugoo luah ann), he is unable to move fast.

**Bogadh luath** as áit, *(pron.* bugoo luah ass atch) to move fast out of a place.
“After a person has outfitted himself at one of the 27 psychedelic shops...he is ready to dance the Boog-a-loo at Cheetah, a New York nightspot. (Dict. Amer. Regional Eng. 1967)

"Nearly 2,000 people pressed in behind them to boogaloo along Pennsylvania Avenue." (Washington Post, Feb. 2, 1979)

The OED traces the word boogaloo to the word “boogie,” and its gives its etymology as “uncertain origin.”

The Boogaloo has always been in Ireland. “Boogaloo” Mulholland was the moniker of a loyalist gunman who could not boogaloo fast enough to dodge a rival's bullet.

“The fugitive dealer, who was the passenger in Frankie ‘Boogaloo’ Mulholland’s jeep when the (Belfast) cocaine dealer was lured into a UFF/LVF trap last December, had been on the run for over six months.” (High Court of Justice in Northern Ireland, Nov., 2002).

Boogy, v., n., to dance; to move, to shake, to rock. Boogy music. Music that makes you move. ("Origin unknown.")

Bogadh, (pron. bogah), (act of) moving, stirring, shaking, rocking.

Nil bogadh ann, (pron. neel bogah ann) means “he can’t "boogie" (move).

Boogie-Woogie: is a fast blues, played in double time.

Bogadh a bhogadh, (pron. bogaah wogah), moving rocking, rolling shaking.

Cliabhán a bhogadh, (pron. cluoh-aan a wogah), rocking a cradle.

It should not a surprising to find Irish words in African American music and mouths. In New York City in 1870, ten percent of the African-American community was Irish-African-American.

The words boogaloo and boogie may be Irish. But the boogie (bogadh, pron. bogah, moving, shaking, rocking) is charged with African-American jazz (teas, pron. jass, chass; heat, passion, excitem